



### オルレとは

「オルレ」は韓国・済州島から始まったもので、もともとは済州島の方言で「通りから家に通じる狭い路地」という意味。自然豊かな済州島で、トレッキングする人が徐々に増え、「オルレ」はトレッキングコースの総称として呼ばれるようになり、今では韓国トレッキングの中心的コースになっています。オルレの魅力は、海岸や山などを五感で感じ、自分のペースでゆっくりとコースを楽しむところにあります。

### 九州オルレ

九州オルレは、済州オルレの姉妹版。済州島と同じように九州には四季の美しい風景があり、トレッキングに適した山岳を五感で感じ九州の魅力を見つめたい。そのような思いで、九州オルレのコースを整備しました。

### オルレの歩き方

コース内の所要には「カンセ」と呼ばれる済州島の馬をモチーフにしたオブジェや青と赤のリボン、木製の矢印やペイントされた矢印などの標識を設置しています。目印に沿って歩きましょう。スタートからフィニッシュ地点へ向かう場合は「青」、フィニッシュからスタート地点へ向かう場合は「赤」で示しています。

### オルレのマナー

- 1 民家の庭にみだりに入らない。
- 2 人や個人のを撮影するときには同意をもらう。
- 3 ゴミは必ず持ち帰る。
- 4 道沿いの農作物を勝手に採らない。
- 5 道端に咲いている花や木の枝を採らない。
- 6 民家付近等で大声で叫んだり、騒いだりしない。
- 7 次に訪れる人のために、リボンを持ち帰らない。
- 8 道案内の看板にはさわらない。
- 9 未舗装の道は、決まった経路を通る。
- 10 風景を楽しみながらゆっくりと歩く。
- 11 車道を歩くときは、車に気をつけて歩く。
- 12 コースから外れた急傾斜地等での危険な行動は控える。
- 13 途中出会う旅行者や地元住民の方々と笑顔で挨拶を交わす。

リボン (コースの目印)

木製の矢印や石にペイントした矢印



カンセ (馬の頭が進行方向)



### 規슈올레

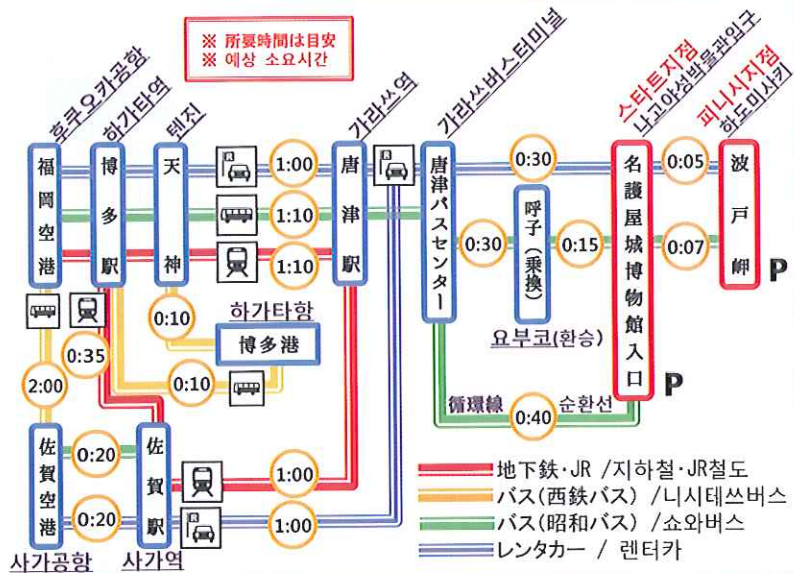
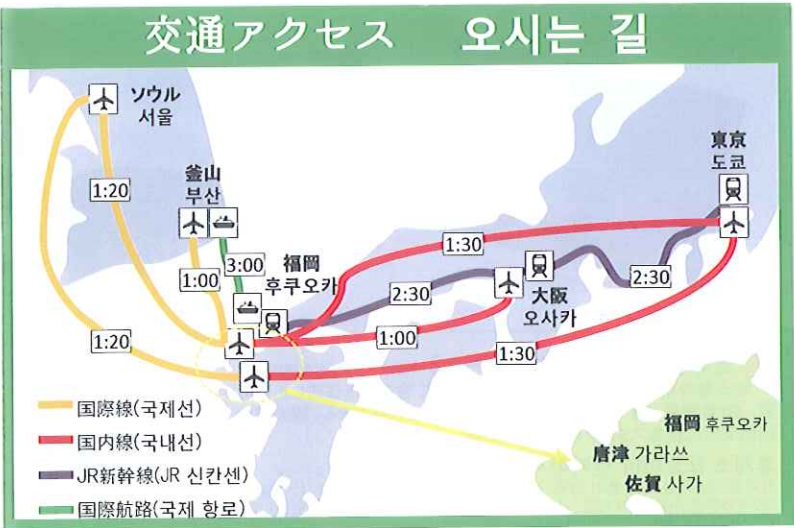
제주의 곳곳을 걸어서 여행하며 제주의 속살을 발견하는 제주올레처럼, 규슈올레는 웅대한 자연과 수많은 온천을 가지고 있는 규슈의 문화와 역사를 오감으로 즐기며 걷는 트레일이다.

### 規슈올레 표시

規슈올레의 상징은 다홍색이다. 다홍은 일본에서 흔히 볼 수 있는 신사의 토리이 (鳥居) 색깔로써 일본 문화를 표현하는 대표적인 색이다. 그리고, 일본을 상징하는 토키(朱鷺/따오기)라는 새의 머리와 발 색깔이기도 하다. 로고는 제주올레의 간세(조랑말)를 그대로 사용한다. 제주올레에서와 같이 간세와 화살표, 리본을 따라서 길을 걸으면 된다. 간세의 머리가 가리키는 방향이 길의 진행 방향이다. 파란색 화살표는 정방향, 다홍색 화살표는 역방향을 가리킨다. 리본은 파란색과 다홍색이 동시에 달려 있다.

### 規슈올레 에티켓

- 1 마을을 지날 때는 집안에 향부로 들어가거나 기웃거리지 않기
- 2 현지인의 얼굴이나 사유재산을 촬영할 때는 반드시 사전 동의 구하기
- 3 내가 먹고 쓰다 남은 쓰레기는 꼭 챙겨가기
- 4 과일 껍질도 길가에 버리지 않기
- 5 과수원이나 밭의 농작물에 손대지 않기
- 6 길가에 핀 꽃, 나뭇가지를 꺾지 않기
- 7 길에서 마주친 가축이나 야생동물들을 괴롭히지 않기
- 8 산 정상에 올라 소리치지 않기
- 9 뒤에 오는 올레꾼을 위해 리본을 떼가지 않기
- 10 길 안내 간세를 부수거나 위에 올라타지 않기
- 11 흙길에서는 정해진 길로만 다니고 샛길을 만들지 않기
- 12 자동차가 다니는 도로변을 지날 때에는 길가로 다니기
- 13 코스를 벗어난 가파른 계곡이나 절벽 등으로의 모험은 피하기
- 14 주변 풍광을 천천히 여유롭게 즐기며 걷기
- 15 오며가며 만나는 올레꾼과 주민에게 정다운 미소, 눈인사 건네기



## 코스 개요 / 코스 개요

포인트	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17		
스타트/스타트	▼(0km) 桃山天下市 모모야마덴카이치			▼(2.1km) 堀秀治陣跡 호리 히데하루 진영터			▼(4.0km) 名護屋城跡 나고야성터			▼(5.8km) 麦原集落 무기하라 촌락			▼(8.5km) 上杉景勝陣跡 우에스기 가게카쓰 진영터			▼(11.2km) 사자에의 海中展望塔		▼(11.4km) 波戸岬 캠프장 하도미사키 산책길	
휴게/휴게	▼(0.2km) 前田利家陣跡 마에다 도시아에 진영터			▼(2.9km) 串道 구시미치			▼(3.7km) 茶苑 海月 자연 가이게쓰			▼(5.9km) 炎ノ窟 히나타가마			▼(7.0km) 少年自然の家 하도미사키 소년 자연의 집			▼(9.5km) 波戸岬海水浴장 하도미사키 해수욕장		▼(11.5km) 하트의 모뉴먼트 하트의 모뉴먼트	
見學/견학	▼(1.0km) 古田織部陣跡 후루타 오리베 진영터			▼(2.9km) 串道 구시미치			▼(3.7km) 茶苑 海月 자연 가이게쓰			▼(5.9km) 炎ノ窟 히나타가마			▼(7.0km) 少年自然の家 하도미사키 소년 자연의 집			▼(9.5km) 波戸岬海水浴장 하도미사키 해수욕장		▼(11.5km) 하트의 모뉴먼트 하트의 모뉴먼트	
フィニッシュ/피니시	▼(1.0km) 古田織部陣跡 후루타 오리베 진영터			▼(2.9km) 串道 구시미치			▼(3.7km) 茶苑 海月 자연 가이게쓰			▼(5.9km) 炎ノ窟 히나타가마			▼(7.0km) 少年自然の家 하도미사키 소년 자연의 집			▼(9.5km) 波戸岬海水浴장 하도미사키 해수욕장		▼(11.5km) 하트의 모뉴먼트 하트의 모뉴먼트	
オプション/옵션	▼(1.0km) 古田織部陣跡 후루타 오리베 진영터			▼(2.9km) 串道 구시미치			▼(3.7km) 茶苑 海月 자연 가이게쓰			▼(5.9km) 炎ノ窟 히나타가마			▼(7.0km) 少年自然の家 하도미사키 소년 자연의 집			▼(9.5km) 波戸岬海水浴장 하도미사키 해수욕장		▼(11.5km) 하트의 모뉴먼트 하트의 모뉴먼트	
標高	75	50	25	0	37m	88m	3m	2m											
距離	0.2	0.8	1.1	0.8	0.8	0.8	1.4	1.1	1.5	1	0.6	1.1	0.3	1.0					
累計	0.2	1.0	2.1	2.9	3.7	4.5	5.9	7.0	8.5	9.5	10.1	11.2	11.5	12.5					
時間	3	19	29	12	16	18	25	21	20	15	10	20	5	10					
バス	10 名護屋城博物館入口			9 名護屋城跡 나고야성터			8 大久保 오부쿠			7 先部 사부메			6 少年自然の家 하도미사키 자연의 집			4 波戸岬入口 하도미사키 해수욕장		1 波戸岬国民宿舎 하도미사키 국민숙사	
施設	P			P			P			P			P			P		P	
花ごよみ	1월	2월	3월	4월	5월	6월	7월	8월	9월	10월	11월	12월							
꽃 달력	1월	2월	3월	4월	5월	6월	7월	8월	9월	10월	11월	12월							

### お問い合わせ先 문의처

觀光案内	0955-74-3355	http://www.karatsu-kankou.jp/
唐津観光協会本所	0955-74-3355	http://www.karatsu-kankou.jp/
唐津観光協会鎖西支所	0955-51-1052	
唐津観光協会案内所	0955-72-4963	
名護屋城跡観光案内所	0955-82-5774	
宿泊		
唐津市旅館協同組合	0955-72-2015	http://www.karatsu-yado.com
呼子鎮西旅館組合	0955-82-0678	http://www.yobuko-chinzei.com
交通		
JR唐津駅	0955-72-5801	https://www.jrkyushu.co.jp
昭和バス バスセンター	0955-73-7511	http://www.showa-bus.jp
九州バス(インターネット時刻表)		http://qbus.jp
鎮西タクシー	0955-82-2121	
玄海タクシー	0955-52-2222	
昭和タクシー 呼子営業所	0955-82-3814	
昭和タクシー 唐津営業所	0955-74-1234	
唐津観光タクシー	0955-74-1013	http://www.karatsu-kanko.co.jp
病院		
本告医院	0955-82-1008	
唐津赤十字病院	0955-72-5111	http://www.karatsu.jrc.or.jp
済生会唐津病院	0955-73-3175	http://www.saiseikai-karatsu.com
消防本部 救急医療情報案内	0955-73-0043	http://www.qq.pref.saga.jp
觀光案内		
가라쓰 관광협회(본소)	0955-74-3355	http://www.karatsu-kankou.jp/
가라쓰 관광협회(진제이 출장소)	0955-51-1052	
가라쓰역 관광안내소	0955-72-4963	
나고야성터 관광안내소	0955-82-5774	
숙박		
가라쓰시 여관 협동조합	0955-72-2015	http://www.karatsu-yado.com/
오부쿠 친제이 여관 협동조합	0955-82-0678	http://www.yobuko-chinzei.com/
교통		
JR 가라쓰역	0955-72-5801	https://www.jrkyushu.co.jp/
쇼와 버스 버스 터미널	0955-73-7511	http://www.showa-bus.jp
규슈 버스(인터넷 시간표)		http://qbus.jp
친제이 택시	0955-82-2121	
쇼와 택시 오부쿠 영업소	0955-82-3814	
겐카이 택시	0955-52-2222	
쇼와 택시 가라쓰 영업소	0955-74-1234	
관광 택시	0955-74-1013	http://www.karatsu-kanko.co.jp/
병원		
모토오리 의원	0955-82-1008	
가라쓰 적십자 병원(닛세키)	0955-72-5111	http://www.karatsu.jrc.or.jp
사이세이카이 가라쓰 병원	0955-73-3175	http://www.saiseikai-karatsu.com
소방본부 구급의료정보 안내	0955-73-0043	http://www.qq.pref.saga.jp

お食事		
(A) 이카의 활기 요리 大和	0955-82-3643	http://www.ika-yamato.com/
(B) 松壽亭	0955-82-4416	
(C) 桃山亭 海舟	0955-82-4545	http://www.yu-netkita.com/kaisyu/kaisyu_momoyama.html
(D) 千生ひょう太	0955-82-2917	https://www.facebook.com/1000hyouta
(E) 大手門食堂	0955-82-5026	
(F) 사자에의 つば焼き屋 元祖	0955-82-4774	
(G) 사자에의 つば焼き屋 新店	0955-82-5972	
宿泊		
(I) 国民宿舎 波戸岬	0955-82-1511	http://www.karatsu-inn.com/hadomisaki/
(II) 観光ホテル大望閣	0955-82-1711	http://www.taiboukaku.com/
(III) ちか崎別館	0955-82-2144	http://www.chikazaki.com/
(IV) 安兵衛	0955-82-5098	
(V) 民宿富士	0955-82-1737	
(VI) 民宿幸	0955-82-4382	
식사		
(A) 오징어 회 집 야마토	0955-82-3643	http://www.ika-yamato.com/
(B) 초밥집 마쓰즈시		
(C) 오징어 회 집 모모야마테이 가이슈	0955-82-4545	http://www.yu-netkita.com/kaisyu/kaisyu_momoyama.html
(D) 센나리 효우타	0955-82-2917	https://www.facebook.com/1000hyouta
(E) 오테몬 식당	0955-82-5026	
(F) 소라 구이 가게 원조	0955-82-4774	
(G) 소라 구이 가게 산책포	0955-82-5972	
숙박		
(I) 국민숙소 하도미사키 * 국민숙소: 숙박을 하는 국립 공원 따위 풍치있는 곳에 마련된 휴양소.	0955-82-1511	http://www.karatsu-inn.com/hadomisaki/
(II) 관광호텔 타이보우카쿠	0955-82-1711	http://www.taiboukaku.com/
(III) 치카사키 별관	0955-82-2144	http://www.chikazaki.com/
(IV) 야수베에	0955-82-5098	
(V) 민숙 후지	0955-82-1737	
(VI) 민숙 사치	0955-82-4382	





# 九州オルレ 唐津コース

# 규슈올레 가라쓰코스 KYUSHU OLLE!!!

距離: 11.2km (オプション1.3km) 所要時間: 4~5時間 難易度: 下

거리: 11.2km (옵션 1.3km) 소요시간: 4~5시간 난이도: 하



**1 道の駅 桃山天下市【スタート】** \*記念スタンプ設置施設  
 地元産の新鮮な農水産物直売所、物産館、食事処を併設した道の駅。第2駐車場はオルレで歩く際の駐車場として利用できる。観光協会鎮西支所に記念スタンプを設置している。  
 休게소 모모야마 텐카이치【スタート】 \*올레 기념 스탬프 설치 시설  
 지역을 대표하는 특산물인 가득 있는 휴게소. 올레를 목적으로 오시는 경우 제2주차장을 이용해 주세요. 기념 스탬프는 관광협회 사무실 안에 있습니다. ? P   
 0955-51-1051 9:00~17:00 (休) 毎月第3月曜日、1月1日・1月3日 (休) 毎月第2日曜日、1月1日・1月3日

**2 前田利家陣跡**  
 豊臣五大老の一人であり名護屋城大手門から陣まで500mという位置からも秀吉との親密な関係が伺える。虎口(出入口)と旗羊石(旗をたてる石)が残っている。  
 마에다 도시야에의 진영터  
 도요토미 정권기에 중신으로서 대접을 받은 대영주이다. 돌층계를 된 입구와 깃대를 세웠던 돌이 남아있다.

**3 古田織部陣跡**  
 千利休の高弟として茶の道を究め、茶陶器など焼物の指導者としても知られている。軍備的ではなく露地風の雰囲気は、茶人織部ならではの特徵といえる。  
 후루타 오리베의 진영터  
 무사라기보다는 일본 다도(茶道) 역사에서 독특한 다인(茶人), 도에가로도 널리 알려져있다.

**4 堀秀治陣跡**  
 16歳の若さで6,000人の兵を率いて参陣したが、渡海せずこの陣で生活した。広間、御殿、能舞台跡、数寄屋跡などの遺構がある。  
 호리 히데하루의 진영터  
 17세의 젊은 나이로 6천여명의 가신을 거느렸으나, 한반도에는 가지 않고 이곳에 머물렀다. 사랑방과 저택, 전통공연 무대 등이 남아있다.

**5 串道(400年続く道)**  
 「慶長肥前国絵図」に大きな道が二つあり、左側が「串道」、右側が「串道」と推定され、大名たちが在陣した400年前の雰囲気を感じることができる。  
 구시미치 (400년 역사의 길)  
 400년이 넘게 사람들이 오고가던 길이다. 임진왜란과 정유재란 당시를 묘사한 그림에도 나타나있는 큰길이라고 추측된다.

**6 茶苑 海月(呈茶体験)**  
 桃山時代に花開いた茶の湯の魅力の名護屋城の四季を楽しみながら呈茶体験ができる。  
 차원 가이게쓰[다도(茶道)문화체험·말차(분말녹차)]  
 일본의 다도는 16세기 후반에 완성되며, 사무라이(무사)사회의 상류층을 형성했다. 입장료(성인:500엔 말차와 과자포함)  
 0955-82-4384 9:00~17:00 (休) 毎月第4水曜日、12月29日・1月2日 (休) 毎月第2日曜日、12월 29일・1월 2일

**7 国の特別史跡 名護屋城跡**  
 文禄・慶長の役(1592~98)の基地として豊臣秀吉が築城した城で、立派な石垣が残っている。天守台では、玄界灘の素晴らしい風景を見渡せ、桜の名所としても有名。  
 국가지정 특별사적 나고야성터  
 임진왜란과 정유재란 때 도요토미 히데요시가 1592년에 쌓은 성으로, 현재에도 훌륭한 돌담들이 남아있다. 천수대에서는 현태한 의 멋진 전망이 보이고 봄에는 벚꽃놀이 명소로 유명하다.

**佐賀県立名護屋城博物館【オプション】**  
 「日本列島と朝鮮半島との交流史」を展示する日韓の交流・友好の拠点。  
 <写真:安宅船(あたけふね)と亀甲船>  
 사가현립나고야성박물관【옵션】  
 한국과 일본의 교류, 우호의 거점으로써 "일본 열도와 조선 반도의 교류사"에 대해 전시하고 있다. <사진:안택선(일본의 대형전투함)과 거북선>  
 0955-82-4905 9:00~17:00 (休) 月(祝日の場合のみ)・年末 (休) 월(공휴일일 경우 화) 연말

**8 麦原集落**  
 通りはほとんどが農家で、昔ながらの佇まいの集落は白壁の屋敷を「ネズミカベ」との屋号がある。「名護屋城図屏風絵」にも描かれている。  
 무기하라 촌락  
 대부분이 농가로, 옛 모습을 간직하고 있는 이 마을은 도요토미 정권기에 그려진 그림에도 묘사되어 있다.

**9 唐津焼窯元 炎向窯(ひなたがま)**  
 古くより茶人をはじめ親しまれている唐津焼。秀吉が朝鮮出兵した際、連れて来られた陶工達により発展したとされる。「炎向窯」では窯と納屋を改装したギャラリーを見学することができる。  
 가라쓰 도자기 제조소 '히나타가마'  
 예부터 다인(茶人)을 비롯한 많은 사람에게 사랑받고 있는 가라쓰 도자기. 임진왜란과 정유재란 때 히데요시가 데리고 온 조선 도공들에 의해 발전했다고 한다. 가라쓰 도자기를 빛내주는 '히나타가마'에서는 가마와 걸러리를 둘러볼 수 있다.  
 0955-82-6022 9:00~18:00 (休) 不定休 (休) 부정기



**駐車場のご案内 (車でオルレ)**  
 九州オルレ唐津コースは、スタート地点とフィニッシュ地点の距離が4.1kmと離れています。フィニッシュ地点付近の駐車場に駐車し、路線バスでスタート地点に移動する方法が便利です。



**17 波戸岬ハートのモニュメント【オプションコース】**  
 「恋人の聖地プロジェクト」サテライトに認定されている。ロマンティックなロケーション。  
 하도미사키 연인의 성지 모뉴먼트【옵션 코스】  
 '연인의 성지 프로젝트'세틀라이트에 인증된 하도미사키. 로맨틱한 로케이션이다.

**16 玄海海中展望塔【オプションコース】**  
 陸地より86mの楼橋でつながれた海中展望塔で、水深7mの海中展望塔からは、魚や海藻を自然のままに見ることができる。  
 겐카이 해중 전망탑【옵션 코스】  
 바다 속에 있는 전망탑.계단을 내려가면 수심 7m 해저가 펼쳐지고, 물고기 와 해초를 자연 그대로 볼 수 있다.  
 0955-82-5907 9:00~18:00 (4月-9月) (4월-9월) 9:00~18:00 (10월-3월) (10월-3월)  
 大人550円, 子ども250円, 어른: 550원, 어린이: 250원

**15 サザエのつぼ焼き屋台【フィニッシュ】**  
 フィニッシュ後の楽しみは波戸岬名物「サザエのつぼ焼き」。玄界灘の荒波の中で育ったサザエを焼く磯の香と醤油の香はいい香りが漂う。  
 소라구이 가게  
 피니시 후에는 하도미사키 명물 소라구이. 현태한의 거센 바다 속에서 자란 소라를 구우면, 간장의 고소한 향기가 감돈다.

**14 波戸岬海水浴場**  
 環境省が認定する日本の渚百選にも選ばれている小さな海水浴場。  
 하도미사키 해수욕장  
 환경성이 지정한 일본 백대 해변 중 하나인 할모양의 작은 해수욕장.

**13 島津義弘陣跡**  
 遊歩道の木立の中に石墓が残る。文禄・慶長の役では朝鮮・明軍から恐れられる存在であった。  
 시마즈 여시히로의 진영터  
 산책로의 어두침침한 나무숲에 석벽이 남아있다. 임진왜란과 정유재란 당시 조선·명군에게는 겁나는 존재였다.

**10 佐賀県立 波戸岬少年自然の家**  
 主に青少年の合宿等に利用される施設。また、敷地内の「波戸の森」付近は足利義明陣跡。プランコに乗り海風に吹かれてみるのもおすすめ。  
 사가현립 하도미사키 소년 자연의 집(사회교육시설)  
 청소년의 합숙 시설. 또한, 바다에 접한 숲 주변은 아시카가 요시아키의 진영터이다.

**11 上杉景勝陣跡**  
 冬は、道沿いに水仙の花が咲く香りの道。地元ではここを「えちごじん」と呼び、家臣「直江兼続陣跡」も隣接した海沿いにある。  
 우에스기 가게카쓰의 진영터  
 겨울에는 아름답고 향기로운 수선화가 길가에 피는 아주 멋진 길. 마을 사람들은 우에스기 가게카쓰의 고향과 관련하여 '에치고진'이라고도 부른다.

**12 波戸岬遊歩道**  
 海に吸い込まれるようなポイントや柱状節理の絶壁、玄界灘が一望できるビューポイントがあり、唐津コースならではの風景が見られる。  
 하도미사키 산책길  
 화산폭발 때 분출된 용암이 바다로 흘러들어 생긴 주상절리와 푸른 바다를 볼 수 있는, 가라쓰가 아니면 볼 수 없는 전망이다.

※この資料についてのお問い合わせ  
 唐津駅観光案内所 Tel.0955-72-4963  
 唐津観光協会鎮西支所 Tel.0955-51-1052